

## **5 Insurance**

### **5.1 Insurance for Injuries to Workers**

During the term of the Contract, both Parties shall maintain the insurance for work-related injuries or disease of their own employees in such forms and amounts as may be required by Laws that are applicable to each Party and its employees.

### **5.2 Employers Liability**

During the term of the Contract, both Parties shall maintain insurance for work-related injuries or disease of their own employees with a limit of not less than Euro 1,000,000 per occurrence or, if higher, the limit required by applicable Law.

### **5.3 General Liability and Automobile Insurance**

During the term of the Contract, each Party shall maintain the following insurance coverage at its own expense to protect its own interests: (a) Commercial General Liability or Public Liability insurance, in broad form, either per occurrence or effective for at least three (3) years after the expiration of the contract, that includes coverage for contractual liability, bodily injury and third party property damage, with a combined single limit of not less than three million euros (€ 3,000,000 per occurrence and three million euros (€ 3,000,000) in the aggregate annually, for primary and excess policies combined; and (b) automobile liability insurance covering all owned, non-owned, and hired automobiles used by it in connection with the work, if any, with a combined single limit of not less than three million euros (€ 3,000,000) per occurrence, for primary and excess policies combined. Each of the foregoing insurance policies shall not be cancelled or materially changed without thirty (30) days' advance written notice in writing to the other Party or, in the case of non-payment, ten (10) days' advance written notice. Upon request, each Party shall deliver to the other Party certificates of insurance showing that the foregoing insurance is in full force and effect.

## **5 Versicherung**

### **5.1 Unfallversicherung für Arbeitnehmer**

Während der Vertragslaufzeit müssen beide Parteien für ihre Mitarbeiter eine Versicherung für arbeitsbezogene Verletzungen oder Krankheiten in der für die jeweilige Partei und ihre Mitarbeiter gesetzlich vorgeschriebenen Art und dem gesetzlich vorgeschriebenen Umfang abschließen.

### **5.2 Arbeitgeberhaftpflicht**

Während der Vertragslaufzeit müssen beide Parteien für ihre Mitarbeiter eine Versicherung für arbeitsbezogene Verletzungen oder Krankheiten mit einer Mindestdeckungssumme von 1.000.000 Euro je Schadensfall oder in Höhe der gesetzlich vorgeschriebenen Mindestdeckungssumme abschließen, falls diese höher sein sollte.

### **5.3 Allgemeine und Kfz-Haftpflichtversicherung**

Während der Vertragslaufzeit muss jede Partei zum Schutze der eigenen Interessen die folgende Versicherungsdeckung auf eigene Kosten aufrechterhalten: (a) eine umfassende Industrie- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die entweder je Schadensfall eintritt oder für mindestens drei (3) Jahre nach Vertragsablauf ihre Gültigkeit behält und die eine Deckung für Vertragshaftung, Personenschäden und Sachschäden am Eigentum Dritter beinhaltet, wobei die Pauschaldeckungssumme mindestens 3.000.000 EUR (drei Millionen Euro) je Schadensfall und die Höchsthaftungssumme für Grunddeckung und Selbstbehalt jährlich insgesamt 3.000.000 EUR (drei Millionen Euro) betragen muss; und (b) eine Kfz-Haftpflichtversicherung für alle eigenen, geleaste und gemieteten Fahrzeuge, die ggf. von der Partei in Verbindung mit den Arbeiten verwendet werden, wobei die Pauschaldeckungssumme mindestens 3.000.000 EUR (drei Millionen Euro) je Schadensfall für Grunddeckung und Selbstbehalt betragen muss. Eine Kündigung oder wesentliche Änderung an einer der vorgenannten Versicherungspolice muss der jeweils anderen Partei unter Einhaltung einer 30-tägigen Frist schriftlich angekündigt werden; im Falle einer Nichtzahlung beträgt diese Frist zehn (10) Tage. Auf Anfrage muss jede Partei der jeweils anderen Partei Versicherungszertifikate vorlegen, die belegen, dass die genannte Versicherung vollständig in Kraft und wirksam ist.